



ARTS2482

: fYbWx '7]bYa U'UbX'GcWYhm

GYa YghYf'C bY''##'&\$%

5ggYgga Ybh

5ggYgga Ybh' !'hY:]bU`9ggUmK j`VY`X]gW ggYX`Uh`Yb[h`]b`hY`Ughh hc f]U`]b`K` YY`_% "

5ggYgga YbhHUg_g`

5ggYgga YbhHUg_	K`Y][`h	8i`Y`8UH`	Gh`XYbh`@YUfb]b[Ci`hW`a`Yg`5ggYggYX
E`i`]nnYg`	'`\$i	E`i`]n`%K`YY`_(`žE`i`]n`&K`YY`_` -	%ž&
C`fU`[`fci`d`dfYgYbhU]cb`	'`\$i	K`YY`_g`*ž+ž,`ž`%ž`ž`%`%	%ž&ž
:`]bU`YggUm	(`\$i	%`#`\$`*`#&\$`%``\$(`.``\$`\$`DA	%ž&ž`ž(`

5ggYgga Ybh8YHU]`g`

5ggYgga Ybh%`E`i`]nnYg`

GHUfhXUH`. `Bch5dd`]WV`Y`

@Yb[`h`. ``\$`a`]bi`hYg`

8YHU]`g`. `Hk`c`i``\$!`a`]bi`hY`ei`]nnYgž`%)`i` `YUW`""Gh`XYbhg`k`j`fYgdcX`h`c`ei`Ygh]cbg`cb`:`fYbW`\\]g`h`c`f`nž`gc`WY`m`U`b`X`d`c`]h`Wg`U`b`X`:`fYbW`W`]b`Ya`U`":`YYXVUW`_`j`]U`]b`]WUgg`X`]gW`gg]cb`f`Z` ``V`c`ffYW]cb`[`]`j`Yb`E`" `Gh`XYbhg`W`b`V`c`bgi`h`h`Y`Y`W`h`fYf`Z`c`f`Z`f`h`Y`f`ZYXVUW`_`"

5ggYgga Ybh&.`C`fU`[`fci`d`dfYgYbhU]cb`

GHUfhXUH`. `Bch5dd`]WV`Y`

@Yb[`h`. ``%\$!`&\$`a`]bi`hYg`

8YHU]`g`. ``%\$`h`c`&\$`a`]bi`hYg`" `Gh`XYbhg`k`j`[`]`Y`U`g`c`f`h`Z`c`f`a`U`d`f`Y`g`Y`b`h`U`]`c`b`c`b`U`g`Y`Y`W`W`X`Z`]`a` `Yi`W`f`d`h`H`Y`m`k`j`VY`Z`]`a`YX`Z`c`f`UggYgga`Ybhdi`fdcgYg`" `Gh`XYbhg`k`j`fYW`]`j`Y`U`a`Uf`_`Z`c`a`h`Y`Y`W`h`fYf`fk`c`f`h`&`E`U`b`X`U`[`fci`d`a`Uf`_`V`U`g`Y`X`c`b`d`Y`Y`f`f`Y`j`]`Y`k`V`m`h`Y`f`Y`g`h`c`Z`h`Y`W`U`g`g`f`k`c`f`h` `E`":`YYXVUW`_`k`j`VY`[`]`j`Yb`]`b`fi`Vf]Wg`Z`]`b`X`]`]`Xi`U`V`c`a`a`Ybhg`" `Gh`XYbhg`W`b`V`c`bgi`h`h`Y`Y`W`h`fYf`Z`c`f`Z`f`h`Y`f`ZYXVUW`_`"

5ggYgga Ybh' . :`]bU`YggUm`

GHUfhXUH`. `Bch5dd`]WV`Y`

@Yb[`h`. ``&ž`\$`\$`k`c`f`X`g`

8YHU]`g`. `H`\\]g`]g`h`Y`Z`b`U`UggYgga`YbhZ`c`f`UggYgga`Ybhdi`fdcgYg`" `Gh`XYbhg`k`j`k`f]h`U`&ž`\$`\$`!`k`c`f`X`YggUm`cb`U`d`f`Y`d`U`f`Y`X`U`b`X`f`Y`g`Y`U`f`W`X`Y`h`c`d`]W`Gh`XYbhg`k`j`fYW`]`j`Y`U`a`Uf`_`U`b`X`Z`Y`X`V`U`W`_`k`j`VY`[`]`j`Yb`i`d`c`b`V`c`bgi`h`U]cb`k`]h`h`Y`Y`W`h`fYf`ffi`Vf]Wg`k`]h`]b`X`]`]`Xi`U`V`c`a`a`Ybhg`E`"

Hi`fb]h]b`g`Y`h]b[`. `H`\\]g`Ugg][`ba`Ybh]g`gi`Va`]hY`X`h`fci`[`\\`Hi`fb]h]b`U`b`X`g`h`XYbhg`X`c`b`c`h`g`Y`Y`Hi`fb]h]b`g]a`]Uf]m`f`Y`d`c`f`r`g`"

Gi Va]gg]cb`cZ5ggYgga YbhHUg_g

Gh XYbng`UFY`YI dYW`X`hc`di h`h`Y`f`b`Ua`Yg`UbX`gh`XYbhibi`a`VYfg`cb`Yj`YfmdU[`Y`c`Z`h`Y]`f`Ugg][`ba`Ybng`"

Hi fb]h]b`Gi Va]gg]cb

z`mci`YbWci`bHY`U`dfcV`Ya`k`Yb`U`HY`a`dh]b[`hc`gi`Va`]h`mci`f`Ugg][`ba`Ybh`h`fci`[`h`Hi`fb]`h]b`z`d`Y`UgY`
HY`Yd`cbY`9I`HY`fbU`Gi`ddcfhcb`-`'`'`'`'`%cf`Ya`U]`h`Ya`cb`[YI`HY`fbU`HY`hgi`ddcfh4`i`bgk`"YXi`"Ui`"](#)Gi`ddcfh`
`ci`fg`UFY`'`.\$\$Ua`-`-%\$.`\$da`cb`k`YY`XUmg`UbX`-`.\$\$Ua`-`'`'`'`'`.\$da`cb`k`YY`YbXg`f1`*)`XUmg`U`mY`UfL`z`mci`
UFY`i`bUV`Y`hc`gi`Va`]h`mci`f`Ugg][`ba`Ybh`Xi`Y`hc`U`ZU`i`h`k`]h`Hi`fb]`h]b`mci`a`Um`Udd`m`Zc`f`Ub`YI`HY`bg]`cb`z`Vi`h`mci`
a`i`gh`fY`h]b`mci`f`h]W`Y`hbi`a`VY`f`Z`ca`9I`HY`fbU`Gi`ddcfh`fU`cb[`k`]h`Ub`mci`h`Y`f`fY`Yj`Ub`h`Xc`W`a`Yb`hg`L`hc`
]b`Wi`XY`Ug`Yj`]XY`b`W`hc`gi`ddcfh`mci`f`YI`HY`bg]`cb`Udd`]W`h]`cb`z`mci`Ya`U]`9I`HY`fbU`Gi`ddcfh`mci`k`]`
Ui`hca`U`h]W`m`fY`W`]j`Y`U`h]W`Y`hbi`a`VY`f`z`Vi`h]Z`mci`HY`Yd`cbY`mci`k`]`b`Y`Y`X`hc`gd`Y`W`Z`W`m`Ug`Z`c`f`cbY`
Hi`fb]`h]b`U`gc`dfc]`XY`gi`d`XU`H`g`cb`h`Y]`f`g`mg`h`Ya`g`h`U`h`g`cb`Hk`]`h`Y`f`"

;`Yb`Y`fU`m`z`Ugg`Ygga`Ybh`h]Ug_g`a`i`gh`VY`gi`Va`]h`Y`X`Y`Y`W`f`cb]`W`m`j`]U`Y`]h`Y`f`Hi`fb]`h]b`cf`U`A`cc`X`Y`
Ugg][`ba`Yb`h`-`b`]b`g`h`Ub`W`g`k`Y`f`Y`h`.]g`]g`b`ch`d`c`g`g]V`Y`Z`]h`k`]`VY`g`h`U`X`cb`mci`f`Wci`fgY`g`A`cc`X`Y`g`]h`k`]h`
U`h`f`b`U`h]j`Y`gi`Va`]gg]cb`XY`h]j`g`"

@UH`5ggYgga YbhDYbU`h]Yg

5b`Ugg`Ygg`YX`h]Ug_g`]g`XY`Ya`YX`UH`Z]h]g`gi`Va`]h`Y`X`U`Z`Y`f`h`Y`gd`Y`W`Z`Y`X`h]a`Y`Ub`X`X`U`H`U`g`g`Y`h`ci`h]b`h`Y`
Wci`fgY`@Y`U`fb]b[`A`Ub`U[`Ya`Ybh`G`mg`h`Ya`f`A`G`L`"

H`Y`UH`d`Y`b`U`h]m]g`h`Y`c`gg`c`Z`i`c`Z`h`Y`hc`h]`d`c`g`g]V`Y`a`Uf_g`Zc`f`h`Y`h]Ug_g`Zc`f`Y`U`W`X`U`m`c`f`d`U`f`h`h`Y`f`Y`c`Z`h`Y`
k`c`f`_`]g`UH`@UH`b`Y`gg`k`]`]b`Wi`XY`k`YY`Y`b`X`g`Ub`X`di`V`]W`A`c`]X`U`mg`"H`h]g`Xc`Yg`b`ch`Udd`m`h`c`U`h]Ug_g`h`U`h]g`
Ugg`Ygg`YX`Vi`hbc`a`Uf_g`Uk`Uf`XY`X`"

K`cf`_`gi`Va`]h`Y`X`Z`ci`f`h`Y`b`f`%`L`X`U`mg`U`Z`Y`f`h`Y`Xi`Y`X`U`H`k`]`VY`a`Uf`Y`X`Ub`X`Z`Y`X`V`U`W`d`f`c]`]X`Y`X`Vi`hbc`a`Uf`_`
k`]`VY`f`Y`W`c`f`X`Y`X`z`h`Y`k`cf`_`k`ci`X`U`j`Y`f`Y`W`]j`Y`X`U`d`Ugg`a`Uf`_`Vi`h`Z`c`f`h`Y`UH`b`Y`gg`Ub`X`h`Y`k`cf`_`]g`U`
Wci`di`gc`f`m`Wci`fgY`Wci`d`cb`Y`b`h`z`U`g`h]`XY`bh`k`]`VY`XY`Ya`YX`hc`U`j`Y`a`Y`h`h`U`h`f`Y`ei`]f`Ya`Yb`h`H`h]g`Xc`Yg`b`ch`
Udd`m`h`c`U`h]Ug_g`h`U`h]g`Ugg`Ygg`YX`Vi`hbc`a`Uf_g`Uk`Uf`XY`X`"

K`cf`_`gi`Va`]h`Y`X`h`k`Y`b`h]m]cbY`f`%`L`X`U`mg`U`Z`Y`f`h`Y`Xi`Y`X`U`H`k`]`b`ch`VY`U`W`W`d`h`X`Z`c`f`a`Uf`_`b[`cf`Z`Y`X`V`U`W`
Ub`X`k`]`f`Y`W`]j`Y`bc`a`Uf`_`cf`[`f`U`X`Y`z`h`Y`Ugg`Ygga`Ybh`h]Ug_g`U`Wci`di`gc`f`m`Wci`d`cb`Y`b`h`c`Z`h`Y`Wci`fgY`U`
gh`XY`bh`k`]`Ui`hca`U`h]W`m`i`ZU]`h`Y`Wci`fgY`"

GdYW]U`7`cbg]XYfU]cb`5`dd`]W]h]cbg

Mci`Wb`Udd`m`Zc`f`gd`Y`W]U`Wci`bg]XY`f`U]cb`k`Yb`]`b`Ygg`c`f`c`h`Y`f`W]f`W`a`gh`Ub`W`g`]b`h`f`Z`Y`f`k`]h`mci`f`
Ugg`Ygga`Ybh`d`Y`f`Z`c`f`a`Ub`W`"

G]W`b`Ygg`za`]g`U`X`j`Y`bh`f`Y`c`f`c`h`Y`f`W]f`W`a`gh`Ub`W`g`VY`nc`b`X`mci`f`Wci`b`f`c`a`Um`

f`D`f`Y`j`Y`bh`mci`Z`ca`Wci`d`Y`h]b[`U`Wci`fgY`f`Y`ei`]f`Ya`Y`b`h`z`

f`?`Y`Y`d`mci`Z`ca`U`h`Y`b`X]b[`Ub`Ugg`Ygg`U`V`Y`U`W]j`]m`z`

f`G`h`c`d`mci`gi`Va`]h]b[`Ugg`Ygg`U`V`Y`k`cf`_`Zc`f`U`Wci`fgY`z`

f`G][b]Z]W]b]h]m]U]Z]Y]W]h]m]i] f]d]Y]f]Z]c]f]a] U]b]W]W]]b]U]g]g]Y]g]g]U]V]`]Y]`]k] c]f]_]Z]V]Y]`]h]U]`]Z]c]f]a] U]`]Y]b]X]!]c]Z]g]Y]a] Y]g]h]f]`]Y]I] U]a]]b]U]h]c]b]Z]U] W]U]g]g]`]h]Y]g]h]Z]U]`]U]V]c]f]U]h]c]f]m]h]Y]g]h]Z]U]`]g]Y]a]]b]U]f]d]f]Y]g]Y]b]h]U]h]c]b]`]c]f]U]b]m]c]h]Y]f]Z]c]f]a] `]c]Z]U]g]g]Y]g]g]a] Y]b]h]

: c]f]Z] f]h]Y]f]X]Y]h]U]`]g]`]b]`]f]Y]`]U]h]c]b]`]h]c]`]G]d]Y]W]U]`]7]c]b]g]X]Y]f]U]h]c]b]`]b]W]i] X]b]b]`]`]K] \]Y]b]`]h]c]`]5]d]d]m]Z]`]<]c]k]`]h]c]`]5]d]d]m]`]U]b]X] `]G]i] d]d]c]f]h]b]b]`]`]8]c]W]a] Y]b]h]U]h]c]b]`]d]`]Y]U]g]Y]`]f]Y]Z]f]`]h]c]`]h]Y]`]G]d]Y]W]U]`]7]c]b]g]X]Y]f]U]h]c]b]`]k] Y]V]g]h]Y]`].`

[\\]h\]c\]g.\]#\]g\]h\] X\]Y\]b\]h\]i\] b\]g\]k\] "Y\]X\]i\] "U\]i\] #\]g\]d\]Y\]W\]U\]`\]!\]W\]c\]b\]g\]X\]Y\]f\]U\]h\]c\]b\]](#)

5 WUXYa]W<c bYghmUbX 'D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga]g`i g]b['hY`k cfXg`cf]XYUg`cZchYfg`UbX`dfYgYbh]b['hYa`Ug`mci f`ck b" #WUb`hU`Y`a Ubm
Zcfa gž Zca`XY`]VYfUHy`WXYU]b['hc`UWV]XYbU`mW`dm]b[Zca`U`gci fW`k]hCi hUW_bck`YX[Ya`Ybh`

I BGK`[fci dg`d`U[]Uf]ga`]bhc`hY`Zc`ck]b[`WUHy`[cf]Yg.

7cdm]b[.`i g]b['hY`gUa`Y`cf`j Yfmg]a`]Uf`k cfXg`hc`hY`cf][]bU`hY`hcf`]XYU`k]hCi hUW_bck`YX[]b['hY`
gci fW`cf`i g]b[`ei chU]cb`a Uf_g`"H\]g`U`gc`Udd`]Yg`hc`]a U[Ygž`Ufh`UbX`XYg][`b`dfc`YWgž`Ug`k`Y`Ug`
dfYgYbhU]cbg`k`YfY`gca`YcbY`dfYgYbh]b[`Ubc`hY`f`g`]XYUg`cf`k`cfXg`k`]hCi hWYX]h`

#Uddfcdf]UHy`dUfUd`fUg]b[.`W`Ub[]b[`U`Zy`k`cfXg`UbX`d`fUgYg`k`Y`a`cghm`fYU]b]b['hY`cf][]bU`
g]h`f`i`W`f`Y`UbX`]bZcfa`U]cb`k`]hCi hUW_bck`YX[Ya`Ybh`"H\]g`U`gc`Udd`]Yg`]b`dfYgYbhU]cbg`k`YfY`gca`YcbY`
dUfUd`fUgYg`Ubc`hY`f`g`]XYUg`cf`k`cfXg`k`]hCi hWYX]h` #U`gc`Udd`]Yg`hc`d`]YW]b[`hc`[Y`hY`f`ei`chYg`UbX`
dUfUd`fUgYg`]bhc`U`bYk`k`c`Yž`k`]hCi hfY`ZYfYbW]b[`UbX`U`gh`XYbh`g`ck`b`UbU`mg]g`hc`Vf]b['hY`a`U`hY`f]U`
hc`[Y`hY`f`"

7c`i`g]cb.`k`cf_]b[`k`]h`chYfg`Vi`hdUgg]b[`cZ`hY`k`cf_]Ug`U`dYfgcb`g`]bX]j`Xi`U`k`cf_]7c`i`g]cb`U`gc`
]bW`i`XYg`dfcj`X]b[`mci`f`k`cf_]hc`Ubc`hY`f`gh`XYbhVY`Zc`fY`hY`Xi`Y`XU`hY`ž`cf`Zc`f`hY`di`fdcgY`cZ`hY`a`
d`U[]Uf]g]b[`Uh`Ubmi]a`Yž`dUm]b[`Ubc`hY`f`dYfgcb`hc`dYfZc`fa`Ub`UWUXYa`]W`hUg`ž`ghYU`]b[`cf`UW`ei`]f]b[
Ubc`hY`f`dYfgcb`g`UWUXYa`]W`k`cf_]UbX`W`dm]b[`]ž`c`ZYf]b[`hc`W`ca`d`Y`hY`Ubc`hY`f`dYfgcb`g`k`cf_]cf`gYY_]b[
dUma`YbhZc`f`W`ca`d`Y]b[`UWUXYa`]W`k`cf_]`

#Uddfcdf]UHy`W`hU]cb.`7`]h]b[`gci`fW`g`k`W`U`j`Y`bchVYYb`fYUXž`k`]hCi hUW_bck`YX[]b[`hY`"gYW`cbXUfm`
gci`fW`Zca`k`W`_bck`YX[Y`cZ`hY`a`U`g`VYYb`cVhU]bYX`"

8i`d`]WU]cb`ffgY`Zd`U[]Uf]ga`"E`gi`Va`]h]b[`mci`f`ck`b`k`cf_]b`k`c`Y`cf`]b`dUfž`k`YfY`]h`Ug`dfYj`]ci`g`m`
VYYb`dfYdUfYX`cf`gi`Va`]hY`X`Zc`f`Ubc`hY`f`UggY`gga`Ybhcf`W`ei`fgY`U`hI`BGK`cf`Ubc`hY`f`i`b]j`Yfg]h`"

7c`ffY`W`fY`ZYfYbW]b[`dfUW]W]g.

- VYhYf'a UbU[Y'mci f'hja Y

F Ygci fWg

DfYgWf]VYX`F Ygci fWg`

: i f\Yf`]bZcfa Uh]cb`Wb`VY`Zci bX`]b`mci f`A ccX`Y`Wci fgY"

F YWca a YbXYX`F Ygci fWg

: i f\Yf`]bZcfa Uh]cb`Wb`VY`Zci bX`]b`mci f`A ccX`Y`Wci fgY"

7ci fgY`9j U`i Uh]cb`UbX`8Yj Y`cda Ybh

⇒ U[Y`7fYX]h

\hdg.# bgd`Ug`"Wca #d\ctcg# g5j`' m], Xn,

7F ⇒ CG

7F ⇒ CG`Dfcj]XYf`7cXY.`\$\$-\$, ;